

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 869/2014**af 11. august 2014****om nye jernbanepassagerruter****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og artikel 11, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med artikel 10 i direktiv 2012/34/EU har medlemsstaterne åbnet deres markeder for international passagertransport med jernbane, som leveres af en hvilken som helst jernbanevirksomhed, der har fået tildelt en licens i henhold til samme direktiv. På en international passagerrute har jernbanevirksomhederne ret til at medtage passagerer fra én station til en anden undervejs på den internationale rute, herunder på strækningen mellem to stationer i én og samme medlemsstat.
- (2) Indførelsen af nye frit tilgængelige internationale passagerruter med stop undervejs bør dog ikke bruges til at åbne markedet for indenlandsk passagertransport, men bør udelukkende fokusere på stop, der støtter den internationale rute. Hovedformålet med de nye ruter bør være international passagertransport. På anmodning fra de kompetente myndigheder eller berørte jernbanevirksomheder bør det tilsynsorgan, der er omhandlet i kapitel IV, afdeling 4, i direktiv 2012/34/EU, afgøre hovedformålet med en foreslået ny rute.
- (3) Åbningen af internationale passagerruter for konkurrence kan have betydning for organisationen og finansieringen af passagerrutetrafik, som leveres under en kontrakt om offentlig trafikbetjening i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 ⁽²⁾. Ifølge artikel 11 i direktiv 2012/34/EU kan medlemsstaterne begrænse retten til markedsadgang, hvis udøvelsen af denne ret ville skabe en økonomisk uligevægt i de pågældende kontrakter om offentlig trafikbetjening. På anmodning af de kompetente myndigheder, infrastrukturforvalteren eller den jernbanevirksomhed, som opfylder kontrakten om offentlig trafikbetjening, bør tilsynsorganet afgøre, hvorvidt en foreslået ny international passagerrute ville skabe en økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening.
- (4) For at undgå afbrydelser af en ny passagerrute, som allerede er påbegyndt, og for at give den nye rute retlig sikkerhed for driften, bør den periode, hvori der kan anmodes om en prøvning af hovedformålet eller økonomisk uligevægt, begrænses og knyttes til tidspunktet for ansøgerens meddelelse om interesse i at drive en ny international passagerrute. Af samme årsag bør tilsynsorganets procedurer for sådanne prøvninger også være tidsbegrænset.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70, EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1.

- (5) En anmodning om en prøvning af hovedformålet bør omfatte alle relevante informationer, der belægger, at hovedformålet med den foreslåede nye rute skulle være andet end at transportere passagerer mellem stationer i forskellige medlemsstater. For at kunne opfylde dette krav bør enheder, som anmoder om en sådan prøvning, kunne anvende standardformularer, som offentliggøres af tilsynsorganerne.
- (6) Tilsynsorganet bør udføre både en kvalitativ og kvantitativ analyse for at afgøre formålet med den foreslåede nye rute på mellemlangt sigt frem for at analysere dens karakteristika på et givet tidspunkt. Der bør fastsættes vurderingskriterier i den metodologi, der anvendes af tilsynsorganet ved prøvningen af hovedformålet, for så vidt angår de særlige forhold for jernbanetransport, der gør sig gældende i den berørte medlemsstat. En kvantificeret tærskelværdi bør hverken anvendes kategorisk eller isoleret.
- (7) En anmodning om en prøvning af økonomisk ligevægt bør omfatte alle relevante informationer, der belægger, at den foreslåede nye rute ville skabe en økonomisk uligevægt i kontrakten om offentlig trafikbetjening. En foreslået ny rute må anses for at forårsage en økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening, hvis der er en væsentlig ændring i værdien af kontrakten om offentlig trafikbetjening, som indebærer, at rutetrafik under den pågældende kontrakt ikke længere ville være bæredygtig eller kunne drives med en rimelig fortjenstmargen på et konkurrencebaseret marked.
- (8) Vurderingen af, om der vil opstå økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening, bør baseres på en objektiv metode og vurderingskriterier, som fastlægges i den metodologi, der anvendes af tilsynsorganet ved prøvningen af økonomisk ligevægt, for så vidt angår de særlige forhold for jernbanetransport i den berørte medlemsstat. Den økonomiske analyse bør fokusere på den økonomiske virkning af den foreslåede nye rute på kontrakten om offentlig trafikbetjening som helhed, herunder også de specifikt berørte ruter, i hele kontraktens løbetid. En på forhånd fastsat kvantificeret tærskelværdi bør hverken anvendes kategorisk eller isoleret. Ud over den økonomiske analyse af virkningen af den foreslåede nye rute på kontrakten om offentlig trafikbetjening bør tilsynsorganet også tage hensyn til fordelene for kunderne på kort og mellemlangt sigt.
- (9) Muligheden for fornyet behandling af en afgørelse, som tilsynsorganet træffer i forbindelse med en prøvning af økonomisk ligevægt, bør begrænses til tilfælde, hvor der er en væsentlig ændring i den nye rute i forhold til de oplysninger, der er analyseret af tilsynsorganet, eller hvis der er en betydelig forskel mellem de faktiske og de anslåede virkninger for rutetrafikken under kontrakten om offentlig trafikbetjening. For at sikre et mindstemål af retlig stabilitet for operatøren af den nye rute bør der være en vis periode, hvor der ikke kan anmodes om en fornyet behandling.
- (10) Uden at det berører princippet om tilsynsorganers uafhængighed i deres beslutningstagning, jf. artikel 55, stk. 1, i direktiv 2012/34/EU, bør tilsynsorganerne udveksle oplysninger, og hvor det er relevant i det enkelte tilfælde, samordne deres principper og aktioner for så vidt angår prøvning af hovedformål og økonomisk ligevægt, så der ikke opstår store forskelle i deres praksis, som medfører usikkerhed på markedet for internationale passagerer.
- (11) I alle deres aktiviteter i forbindelse med prøvning af hovedformål og økonomisk ligevægt bør tilsynsorganerne respektere fortroligheden af kommercielt følsomme oplysninger, som de modtager af de parter, der er involveret i prøvningen.
- (12) Tilsynsorganer er ikke forpligtet til at opkræve et gebyr for prøvning af hovedformål, prøvning af økonomisk ligevægt eller fornyet behandling af en prøvning af økonomisk ligevægt. Medlemsstaterne kan dog beslutte at pålægge enheder, som fremsætter sådanne anmodninger, gebyrer for det arbejde, som udføres af tilsynsorganet, så nettoomkostningerne ved vurderingerne dækkes. I så fald bør gebyret være ikke-diskriminerende, rimeligt og bør effektivt pålægges alle de anmodende enheder på en gennemsigtig måde.
- (13) På baggrund af resultaterne af konsultationerne af interesseparterne og udvekslingen af oplysninger med andre tilsynsorganer bør tilsynsorganerne udvikle en konsekvent metode til prøvning af hovedformål, og hvis relevant, for prøvning af økonomisk ligevægt. Dette ansvarsområde bør ikke begrænses af andre enheder. Prøvningerne bør bygge på en analyse af den enkelte sag frem for bare at anvende forud fastlagte tærskelværdier. Der bør ikke fastsættes nogen tærskelværdier i nationale retsakter. Vurderingsmetoden bør fastlægges på en måde, som stemmer overens med markedsudviklingen, så den kan udvikles over tid, navnlig i lyset af tilsynsorganernes erfaringer.
- (14) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 62, stk. 1, i direktiv 2012/34/EU —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Denne forordning fastsætter de nærmere detaljer for proceduren og kriterierne, der skal anvendes ved bestemmelse af:

- a) hvorvidt hovedformålet med en jernbanepassagerrute er at befordre passagerer mellem to stationer i forskellige medlemsstater
- b) hvorvidt en international jernbanepassagerrute skaber økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening.

Artikel 1a

Undtagelser fra anvendelsesområdet

Denne forordning finder ikke anvendelse på ruter, som tilrettelægges af en virksomhed med henblik på at transportere sine egne ansatte til og fra arbejde, og heller ikke på ruter, hvortil der ikke sælges billetter til offentligheden.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- 1) »ny international passagerrute«: en international passagerrute, som foreslås introduceret på markedet, eller indebærer en væsentlig ændring for så vidt angår en øget togfrekvens eller et øget antal stop på en bestående international passagerrute
- 2) »prøvning af hovedformål«: den vurdering, der udføres af et tilsynsorgan på anmodning af en enhed omhandlet i artikel 5, med henblik på at fastslå, hvorvidt hovedformålet med en foreslået ny jernbanerute er at befordre passagerer mellem stationer i forskellige medlemsstater eller at befordre passagerer mellem stationer i én og samme medlemsstat
- 3) »prøvning af økonomisk ligevægt«: den vurdering, der udføres af et tilsynsorgan på anmodning af en de enheder, der er omhandlet i artikel 10, og som kun finder anvendelse i medlemsstater, som i henhold til artikel 11 i direktiv 2012/34/EU har besluttet at begrænse retten til adgang til jernbaneinfrastruktur for internationale passagerruter mellem et afgang- og et bestemmelsessted, der er omfattet af en eller flere kontrakter om offentlig trafikbetjening, med henblik på at afgøre hvorvidt en foreslået ny international passagerrute skaber økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening
- 4) »kontrakt om offentlig trafikbetjening«: en kontrakt om offentlig trafikbetjening som defineret i artikel 2, litra i), i forordning (EF) nr. 1370/2007, som vedrører jernbanetransport
- 5) »kompetent myndighed«: en kompetent myndighed som defineret i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1370/2007
- 6) »økonomisk nettovirkning«: virkningen af en kontrakt om offentlig trafikbetjening på omkostningerne og indtægterne ved opfyldelsen af en public service-forpligtelse, under hensyntagen til de dermed forbundne indtægter, som beholdes af den jernbanevirksomhed, der opfylder kontrakten om offentlig trafikbetjening, og en rimelig fortjeneste, beregnet i overensstemmelse med pkt. 2 i bilaget til forordning (EF) nr. 1370/2007.

Artikel 3

Anmeldelse af en planlagt ny international passagerrute

1. Ansøgeren meddeler de berørte tilsynsorganer sin hensigt om at drive en ny international passagerrute, inden der anmodes om infrastrukturkapacitet hos infrastrukturforvalteren.

2. Tilsynsorganerne udvikler og offentliggør på deres websted en standardformular, som ansøgere skal benytte til anmeldelsen, og som skal omfatte følgende oplysninger:
 - a) ansøgerens navn, adresse, retlige enhed og registreringsnummer (hvis relevant)
 - b) kontaktoplysninger for den person, der besvarer henvendelser
 - c) oplysningerne på ansøgerens licens og sikkerhedscertifikat eller angivelse af, hvor langt ansøgeren er i proceduren for at opnå dem
 - d) detaljerede oplysninger om ruten med angivelse af afgangssted og bestemmelsessted samt alle mellemliggende stop og afstanden mellem dem
 - e) planlagt startdato for driften af den foreslåede nye internationale passagerrute
 - f) den foreslåede nye rutes tider, frekvens og kapacitet, herunder de foreslåede afgangstider, mellemliggende stop, ankomsttider og forbindelser samt alle afvigelser fra frekvenser eller stop i forhold til standardkøreplanen, i begge retninger
 - g) belæg for, at hovedformålet med den foreslåede passagerrute er at befordre passagerer mellem to stationer i forskellige medlemsstater.
3. Oplysningerne om den planlagte drift af den foreslåede nye internationale passagerrute skal dække mindst de første tre driftsår og, hvis det er muligt, de første fem driftsår.
4. Tilsynsorganet offentliggør på sit websted hurtigst muligt ansøgerens anmeldelse, bortset fra eventuelle kommercielt følsomme oplysninger, og underretter de enheder, der er omhandlet i artikel 5 eller artikel 10, alt efter, hvad der er relevant.
5. Ansøgeren skal begrunde en eventuel fritagelse af kommercielt følsomme oplysninger fra offentliggørelse. Hvis tilsynsorganet finder denne begrundelse acceptabel, behandles oplysningerne fortroligt. Findes begrundelsen ikke acceptabel, underretter tilsynsorganet ansøgeren, som ønsker, at oplysningerne behandles fortroligt, om sit afslag. Denne procedure berører ikke en eventuel anke af afgørelsen i henhold til national lovgivning.
6. Alle oplysninger, som ansøgeren indgiver på standardformularen, og eventuelle støttedokumenter indsendes til tilsynsorganet i elektronisk format.

Artikel 4

Tidsramme for at anmode om en prøvning af hovedformål eller økonomisk ligevægt

1. Anmodninger fra de enheder, der er omhandlet i artikel 5 eller artikel 10, alt efter, hvad der er relevant, om en prøvning af hovedformål eller en prøvning af økonomisk ligevægt skal indgives inden fire uger fra offentliggørelsen af ansøgerens anmeldelse på tilsynsorganets websted. Enheder, som har ret til at indgive anmodninger om begge prøvninger, kan gøre dette på én og samme tid.
2. Hvis der både anmodes om en prøvning af hovedformål og af økonomisk ligevægt, kan prøvningerne udføres på samme tid. Hvis en prøvning af hovedformål viser, at hovedformålet med den foreslåede rute ikke er at befordre passager mellem stationer i forskellige medlemsstater, og der træffes en negativ afgørelse, standses prøvningen af økonomisk ligevægt med en afgørelse, som henviser til den negative afgørelse vedrørende hovedformålet med den foreslåede rute.

Artikel 5

Enheder, som har ret til at anmode om en prøvning af hovedformål

Følgende enheder kan anmode om en prøvning af hovedformål:

- a) kompetente myndigheder, som har indgået en kontrakt om offentlig trafikbetjening for jernbanetransport i et geografisk område, som berøres af den foreslåede nye rute
- b) alle jernbanevirksomheder, som driver internationale eller indenlandske passagerruter på den eller de strækninger, der skal betjenes af den foreslåede nye rute, uanset om det sker på kommerciel basis eller på basis af en kontrakt om offentlig trafikbetjening.

*Artikel 6***Oplysninger, som skal gives i en anmodning om prøvning af hovedformål**

1. I anmodningen skal den anmodende enhed give følgende oplysninger:
 - a) den anmodende enheds navn, adresse, retlige enhed og registreringsnummer (hvis relevant)
 - b) kontaktoplysninger for den person, der besvarer henvendelser
 - c) en forklaring på den anmodende enheds interesse i en afgørelse om den foreslåede nye routes hovedformål
 - d) en forklaring på, hvorfor den anmodende enhed mener, at hovedformålet med den foreslåede nye rute ikke er at befordre passagerer mellem to stationer i forskellige medlemsstater
 - e) oplysninger og dokumentation, som støtter forklaringerne i litra c) og d).
2. Den anmodende enhed skal begrunde en eventuel fritagelse af kommercielt følsomme oplysninger fra offentliggørelse. Hvis tilsynsorganet finder denne begrundelse acceptabel, behandles oplysningerne fortroligt. Findes begrundelsen ikke acceptabel, underretter tilsynsorganet den part, der har anmodet om fortrolighed, om sit afslag. Denne procedure berører ikke en eventuel anke af afgørelsen i henhold til national lovgivning.
3. Tilsynsorganerne offentliggør på deres websteder en standardformular til brug for enheder, der ønsker at anmode om en prøvning af hovedformål.
4. Alle oplysninger, som angives på standardformularen, og eventuelle støttedokumenter indsendes til tilsynsorganet i elektronisk format.

*Artikel 7***Procedure for prøvning af hovedformål**

1. Tilsynsorganet gennemgår anmodningen, som den anmodende enhed har indgivet.
2. Hvis tilsynsorganet finder, at den anmodende enhed ikke har afgivet fuldstændige oplysninger sammen med sin anmodning, kan den anmode om yderligere oplysninger inden for tre uger fra modtagelsen af anmodningen. Hvis den anmodende enhed besvarer denne anmodning, og dette svar stadig er ufuldstændigt, kan tilsynsorganet fremsende endnu en anmodning om yderligere oplysninger inden for tre uger fra modtagelsen af svaret på den første anmodning om yderligere oplysninger. Den anmodende enhed afgiver oplysninger som svar på anmodninger om yderligere oplysninger inden for en rimelig frist, som fastsættes af tilsynsorganet i overensstemmelse med artikel 56, stk. 8, i direktiv 2012/34/EU. Hvis den anmodende enhed ikke afgiver oplysningerne inden for den tidsramme, der er fastsat af tilsynsorganet, afvises anmodningen.
3. Tilsynsorganet kan anmode ansøgeren om at afgive yderligere oplysninger. Det kan fastsætte en yderligere frist for afklaring, hvis de forelagte oplysninger er uklare.
4. Hvis en anmodning ikke kan begrundes, jf. artikel 6, stk. 1, litra d), afvises den.
5. Tilsynsorganet træffer en afgørelse senest seks uger fra modtagelsen af alle relevante oplysninger.

*Artikel 8***Vurderingskriterier ved prøvning af hovedformål**

1. Tilsynsorganet efterprøver hovedformålet med den foreslåede nye rute. Det foretager både en kvantitativ og kvalitativ analyse, som tager højde for den forventelige udvikling af ruten og de forventelige ændringer i markedet i den periode, der er omfattet af ansøgerens meddelelse.
2. Ved vurderingen tager tilsynsorganet ud over de oplysninger, der er indgivet på standardanmeldelsesformularen, bl.a. også hensyn til følgende kriterier:
 - a) andel af omsætning og af passagervolumen, som ansøgeren forventer sig af transporten af passagerer på den internationale rute, i forhold til den indenlandske passagertransport i den medlemsstat, hvor tilsynsorganet er etableret
 - b) distancen, som dækkes af den foreslåede nye rute i forskellige medlemsstater, og beliggenheden af stoppesteder

- c) passagerefterspørgsel efter den nye rute
- d) ansøgerens markedsføringsstrategi
- e) arten af rullende materiel, der anvendes på den nye rute.

3. Tilsynsorganet kan fastsætte og anvende tærskelværdier udtrykt som en andel af omsætning eller passagervolumen hidrørende fra transporten af internationale passagerer. Tærskelværdierne må ikke overstige 50 % af omsætning eller volumen af den samlede passagertransport, anslået for hele den periode, der er omfattet af tilsynsorganets afgørelse, for at ruten kan karakteriseres som en international rute, og de anvendes ikke isoleret.

Artikel 9

Resultat af prøvning af hovedformål

1. Efter vurderingen af den foreslåede nye rute fastslår tilsynsorganet, hvorvidt hovedformålet med den foreslåede nye rute er:
 - a) at befordre passagerer mellem stationer i forskellige medlemsstater eller
 - b) at befordre passagerer mellem stationer beliggende i den medlemsstat, hvor tilsynsorganet er etableret.
2. Hvis tilsynsorganet træffer en afgørelse, der er i overensstemmelse med stk. 1, litra a), skal der gives adgang til jernbaneinfrastrukturen for den foreslåede nye internationale passagerrute.
3. Hvis tilsynsorganet træffer en afgørelse, der er i overensstemmelse med stk. 1, litra b), skal tilsynsorganet omkvalificere ansøgningen til en ansøgning om en indenlandsk passagerrute og underrette ansøgeren herom. Ansøgeren skal herefter følge de relevante nationale bestemmelser for at ansøge om adgang til jernbaneinfrastruktur.
4. Tilsynsorganet underretter ansøgeren om den afgørelse, der er truffet.
5. Tilsynsorganets afgørelse skal være behørigt begrundet og offentliggøres hurtigst muligt på tilsynsorganets websted, og kommercielt følsomme oplysninger behandles fortroligt.

Artikel 10

Enheder, som har ret til at anmode om en prøvning af økonomisk ligevægt

Hvis en medlemsstat, som berøres af den nye internationale passagerrute, har besluttet at begrænse adgangen til jernbaneinfrastruktur for internationale passagerruter mellem et afgangssted og et bestemmelsessted, der er omfattet af én eller flere kontrakter om offentlig trafikbetjening, kan følgende enheder anmode om en prøvning af økonomisk ligevægt:

- a) en eller flere kompetente myndigheder, som har indgået kontrakter om offentlig trafikbetjening, der dækker et afangs- eller bestemmelsessted på den foreslåede nye rute
- b) enhver anden berørt kompetent myndighed, som har ret til at begrænse adgangen i medfør af artikel 11 i direktiv 2012/34/EU
- c) infrastrukturforvalteren i det geografiske område, der dækkes af den foreslåede nye internationale passagerrute
- d) enhver jernbanevirksomhed, som opfylder den kontrakt om offentlig trafikbetjening, der er tildelt af den i litra a) omhandlede myndighed.

Artikel 11

Informationskrav i forbindelse med prøvning af økonomisk ligevægt

1. Den anmodende enhed skal afgive følgende oplysninger:
 - a) den anmodende enheds navn, adresse, retlige enhed og registreringsnummer (hvis relevant)
 - b) kontaktoplysninger for den person, der besvarer henvendelser
 - c) en forklaring på den anmodende enheds interesse i en afgørelse om prøvning af økonomisk ligevægt

- d) dokumentation for, at den nye rute skaber økonomisk uligevægt
- e) oplysninger og dokumentation, som støtter forklaringerne i litra c) og d).
2. Tilsynsorganet kan anmode de enheder, der er involveret i prøvningen, om oplysninger, herunder, men ikke begrænset til:
- a) Fra den kompetente myndighed:
- i) en kopi af kontrakten om offentlig trafikbetjening
 - ii) de nationale regler for tildeling og ændring af kontrakter om offentlig trafikbetjening
 - iii) relevante rejse- og indtægtsprognoser, herunder også prognosemetoder
- b) Fra den jernbanevirksomhed, der opfylder kontrakten om offentlig trafikbetjening:
- i) en kopi af kontrakten om offentlig trafikbetjening
 - ii) den pågældende virksomheds forretningsplan
 - iii) oplysninger om den pågældende virksomheds indtægter
 - iv) køreplanen for ruterne, herunder afgangstider, mellemliggende stop, ankomsttider og forbindelser
 - v) ruternes skønnede elasticitet (f.eks. priselasticitet, elasticitet med hensyn til ruternes kvalitetsegenskaber) og planer for konkurrencedygtige reaktioner på den nye rute samt mulige omkostningsbesparelser som følge af den nye rute
- c) Fra ansøgeren:
- i) forretningsplan
 - ii) forventede indtægter og rejser fra indenlandske passagerer, herunder også prognosemetoder
 - iii) prissætningsstrategier
 - iv) billetordninger
 - v) specifikationer for rullende materiel (f.eks. lastfaktor, antal sæder, vognkonfiguration)
 - vi) markedsføringsstrategi
 - vii) ruternes skønnede elasticitet (f.eks. priselasticitet, elasticitet med hensyn til ruternes kvalitetsegenskaber)
- d) Fra infrastrukturforvalteren:
- oplysninger om de relevante linjer eller strækninger med henblik på at sikre, at den nye internationale passager rute kan drives på den pågældende infrastruktur. Infrastrukturforvalterens oplysningspligt i denne sammenhæng berører ikke infrastrukturforvalterens forpligtelser i medfør af den tildelingsprocedure, der er omhandlet i kapitel IV, afdeling 3, i direktiv 2012/34/EU.
3. De enheder, der er involveret i prøvningen, skal begrunde en eventuel fritagelse af kommercielt følsomme oplysninger fra offentliggørelse. Hvis tilsynsorganet finder denne begrundelse acceptabel, behandles oplysningerne fortroligt. Fin-des begrundelsen ikke acceptabel, underretter tilsynsorganet den part, der har anmodet om fortrolighed, om sit afslag. Denne procedure berører ikke en eventuel anke af afgørelsen i henhold til national lovgivning.

Artikel 12

Procedure for prøvning af økonomisk ligevægt

1. Tilsynsorganet gennemgår anmodningen, som den anmodende enhed har indgivet.
2. Hvis tilsynsorganet finder, at den anmodende enhed ikke har afgivet fuldstændige oplysninger sammen med anmodningen, kan den anmode om yderligere oplysninger inden for tre uger fra modtagelsen af anmodningen. Hvis den anmodende enhed besvarer denne anmodning, og dette svar stadig er ufuldstændigt, kan tilsynsorganet fremsende endnu en anmodning om yderligere oplysninger inden for tre uger fra modtagelsen af svaret på den første anmodning om yderligere oplysninger. Den anmodende enhed afgiver oplysninger som svar på anmodninger om yderligere oplysninger inden for en rimelig frist, som fastsættes af tilsynsorganet i overensstemmelse med artikel 56, stk. 8, i direktiv 2012/34/EU. Hvis den anmodende enhed ikke afgiver oplysningerne inden for den tidsramme, der er fastsat af tilsynsorganet, afvises anmodningen.

3. Inden en måned fra modtagelsen af anmodningen anmoder tilsynsorganet om de oplysninger, der er omhandlet i artikel 11, fra de andre relevante parter, herunder navnlig den jernbanevirksomhed, som ønsker adgang til jernbaneinfrastrukturen for at drive en ny international passager rute. Det kan fastsætte en yderligere frist for afklaring, hvis de forelagte oplysninger er uklare.
4. Hvis en anmodning ikke kan begrundes, jf. artikel 11, stk. 1, litra d), afvises den.
5. Hvis de oplysninger, der forelægges af den anmodende enhed, begrundes, at der foretages en prøvning af økonomisk ligevægt, og oplysningerne fra ansøgeren, der ønsker adgang, ikke er tilstrækkelige til at afkræfte anmodningen om en sådan prøvning, gives der ikke adgang.
6. Tilsynsorganet fastlægger en tidsramme for vedtagelsen af sine afgørelser, som ikke overskrider seks uger fra modtagelsen af alle relevante oplysninger.
7. Alle oplysninger sendes til tilsynsorganet i elektronisk format.

Artikel 13

Indhold af en prøvning af økonomisk ligevægt

1. Det antages, at der skabes økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening, hvis den foreslåede nye rute har en betydelig negativ indflydelse på:
 - i) rentabiliteten af ruter, som drives under kontrakten om offentlig trafikbetjening, og/eller
 - ii) nettoomkostningerne for den kompetente myndighed, der tildeler kontrakten om offentlig trafikbetjening.
2. Tilsynsorganet vurderer, hvorvidt den foreslåede nye rute skaber økonomisk uligevægt i en kontrakt om offentlig trafikbetjening. Den analyse, som foretages af tilsynsorganet, skal fokusere på den foreslåede nye rutes økonomiske virkning på kontrakten om offentlig trafikbetjening som helhed, og ikke på enkelte ruter, som drives under kontrakten, og se på hele kontraktens løbetid. Forud fastsatte tærskelværdier for specifikke kriterier kan anvendes, men må ikke anvendes isoleret fra andre kriterier.
3. Tilsynsorganet skal også tage hensyn til fordelene for kunderne på grund af den nye rute, både på kort og mellem-langt sigt.

Artikel 14

Vurderingskriterier ved prøvning af økonomisk ligevægt

Ved vurderingen tager tilsynsorganet navnlig hensyn til følgende kriterier:

- a) indflydelsen på den økonomiske nettovirkning af ruter under kontrakten om offentlig trafikbetjening over hele kontraktens løbetid
- b) eventuelle konkurrencemæssige reaktioner fra den jernbanevirksomhed, der opfylder kontrakten om offentlig trafikbetjening
- c) eventuelle omkostningsbesparelser for den jernbanevirksomhed, som opfylder kontrakten om offentlig trafikbetjening (f.eks. i form af ikke-udskiftning af udtjent rullende materiel eller personale, hvis ansættelseskontrakt udløber) og eventuelle fordele for den pågældende jernbanevirksomhed som følge af den foreslåede nye rute (f.eks. tilbringning af passagerer fra en international rute, som kan være interesseret i en regional forbindelse, som er omfattet af kontrakten om offentlig trafikbetjening)
- d) muligheden for at begrænse omfanget af kontrakten om offentlig trafikbetjening, navnlig hvis den er tæt på udløbet på vurderingstidspunktet
- e) virkningen på jernbanetrafikkens præstationer og kvalitet
- f) virkning på køreplansplanlægning for jernbanetrafikken
- g) virkning på jernbanevirksomhedernes eller de kompetente myndigheders investeringer i rullende materiel, hvis relevant.

Artikel 15

Resultat af en prøvning af økonomisk ligevægt

1. På grundlag af resultatet af en prøvning af økonomisk ligevægt træffer tilsynsorganet en afgørelse i henhold til artikel 11, stk. 1, i direktiv 2012/34/EU, hvorefter retten til adgang til jernbaneinfrastruktur tildeles, ændres, tildeles på visse betingelser eller nægtes.
2. Inden der træffes en afgørelse, som ville føre til, at der nægtes adgang til jernbaneinfrastruktur for den foreslåede nye internationale passagerrute, skal tilsynsorganet give ansøgeren mulighed for at tilpasse planen, så den ikke skaber økonomisk uligevægt i kontrakten om offentlig trafikbetjening.
3. Tilsynsorganets afgørelse offentliggøres sammen med begrundelsen på tilsynsorganets websted, og kommercielt følsomme oplysninger behandles fortroligt.

Artikel 16

Fornyset behandling af en afgørelse i forbindelse med en prøvning af økonomisk ligevægt

1. De enheder, der er opført i artikel 11, stk. 3, i direktiv 2012/34/EU, kan anmode om en fornyet behandling af en afgørelse, som er truffet i forbindelse med en prøvning af økonomisk ligevægt, på de betingelser, der er fastsat af tilsynsorganet. Disse betingelser kan bl.a. være:
 - a) at der er en væsentlig ændring i den nye internationale passagerrute i forhold til de oplysninger, der er analyseret af tilsynsorganet, eller
 - b) at der er en væsentlig forskel mellem de faktiske og de skønnede virkninger på ruterne omfattet af kontrakten om offentlig trafikbetjening, eller
 - c) hvis kontrakten om offentlig trafikbetjening er ophørt før den oprindeligt fastsatte løbetid.
2. Medmindre tilsynsorganet fastsætter noget andet i sin afgørelse, kan der ikke anmodes om en fornyet behandling af en afgørelse inden tre år efter offentliggørelsen af afgørelsen, undtagen i det tilfælde, der er beskrevet i stk. 1, litra a).

Artikel 17

Tilsynsorganets samarbejde med andre tilsynsorganer, som er kompetente for dele af den foreslåede nye rute

1. Efter modtagelse af ansøgerens meddelelse om dennes hensigt om at påbegynde en ny international passagerrute underretter tilsynsorganet andre tilsynsorganer, som er kompetente for dele af den foreslåede nye rute. De pågældende tilsynsorganer kontrollerer, hvorvidt oplysningerne i anmeldelsesformularen på tilsynsorganets websted stemmer overens med de oplysninger, som de har modtaget af ansøgeren. De underretter tilsynsorganet om eventuelle uoverensstemmelser.
2. Efter modtagelse af en anmodning fra de enheder, der er omhandlet i artikel 5 eller artikel 10, for enten en prøvning af hovedformål eller en prøvning af økonomisk ligevægt, underretter tilsynsorganet andre tilsynsorganer, som er kompetente for dele af den foreslåede nye rute.
3. Tilsynsorganer meddeler prøvningers resultater til andre tilsynsorganer, som er kompetente for dele af den foreslåede nye rute. De foretager denne underretning i så god tid før den endelige vedtagelse af deres afgørelse, at andre tilsynsorganer har mulighed for at fremsætte bemærkninger til resultaterne af prøvningerne.
4. Ved enhver udveksling af oplysninger om prøvninger behandler tilsynsorganerne kommercielt følsomme oplysninger, som de modtager fra parterne, der er involveret i prøvningerne, fortroligt. De må kun anvende oplysningerne i forbindelse med den aktuelle sag.

Artikel 18

Gebyrer

Medlemsstaterne eller i givet fald tilsynsorganerne kan opkræve et gebyr for prøvning af hovedformål, prøvning af økonomisk ligevægt eller fornyet behandling af en prøvning af økonomisk ligevægt fra den enhed, der anmoder om prøvning eller fornyet behandling. I så fald skal gebyret være ikke-diskriminerende, rimeligt og effektivt pålagt alle anmodende enheder på en gennemsigtig måde, og det må ikke overstige omkostningerne for det af personalet udførte arbejde og udgifterne i forbindelse med ansøgningen.

*Artikel 19***Metodologi**

1. Tilsynsorganerne udvikler en metodologi for prøvning af hovedformål og, hvis relevant, for prøvning af økonomisk ligevægt i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning. Metodologien skal være klar, gennemskuelig og ikke-diskriminerende, og den skal offentliggøres på tilsynsorganets websted.
2. Metodologien bør fastlægges på en måde, som stemmer overens med markedsudviklingen, så den kan udvikles over tid, navnlig i lyset af tilsynsorganernes erfaringer.

*Artikel 20***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 16. juni 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. august 2014.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand
